

BUDDHIST SCRIPTURES

SELECTED AND TRANSLATED BY

Edward Conze

PENGUIN BOOKS

Penguin Books Ltd, Harmondsworth, Middlesex
U.S.A.: Penguin Books Inc., 3300 Clipper Mill Road, Baltimore 11, Md
AUSTRALIA: Penguin Books Pty Ltd, 762 Whitehorse Road,
Mitcham, Victoria

—
These translations first published 1959
—

Copyright © Edward Conze, 1959

MONASTIC LIBRARY
Abbey of Gethsemani
Trappist Kentucky

Made and printed in Great Britain
by Hazell Watson & Viney Ltd
Aylesbury and Slough

CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENTS	9
------------------	---

INTRODUCTION	11
--------------	----

PART I: THE TEACHER

Chapter 1. The Buddha's Previous Lives

<i>Introductory Note</i>	19
--------------------------	----

1. <i>Shakyamuni's Meeting with Dipankara</i>	20
2a. <i>The Bodhisattva and the Hungry Tigress</i>	24
2b. <i>The Bodhisattva as the Preacher of Patience</i>	26
3. <i>Outline of a Bodhisattva's Progress</i>	30

Chapter 2. The Legend of the Buddha Shakyamuni

<i>Introductory Note</i>	34
--------------------------	----

1. The birth of the Bodhisattva - 2. Asita's visit - 3. The Bodhisattva's youth and marriage - 4. The awakening - 5. Withdrawal from the women - 6. The flight - 7. The apparition of a mendicant - 8. The dismissal of Chandaka - 9. The practice of austerities - 10. Nandabala's gift - 11. The defeat of Mara - 12. The Enlightenment - 13. The meeting with the mendicant - 14. The meeting with the five mendicants - 15. Turning the wheel of Dharma - 16. The meeting of father and son - 17. Further conversions - 18. Devadatta - 19. The desire for death - 20. The leave-taking from Vaisali, the final couch, instructions to the Mallas - 21. Parinirvana - 22. The Relics - 23. The Scriptures	
---	--

PART II: DOCTRINES

Chapter 1. Morality

<i>Introductory Note</i>	69
--------------------------	----

1. <i>The Five Precepts, with Buddhaghosa's commentary</i>	70
2. <i>Rules of monastic restraint</i>	73
3. <i>The monk's life</i>	77
3a. The Buddha's advice to Sariputra (E.M.H.) - 3b. The Rhinoceros (E.M.H.)	

Contents

4. *Verses from the Sanskrit Dharmapada*
 - 4a. The chapter on Karma – 4b. The chapter on Morality
5. *Popular Moral Buddhism*
6. *Laymen and Monks*
 - 6a. Their respective attainments – 6b. Their respective tasks, and the question of the adoration of relics

Chapter 2. Meditation

Introductory Note

1. *The advantages of meditation*
2. *The practice of introversion*
3. *The progressive steps of meditation*

The restraint of the senses – How the senses cause bondage – Moderation in eating – The avoidance of sleep – Full awareness of the postures, etc. – The advantages of solitary meditation – Concentration and the forsaking of idle thoughts – How to deal with thoughts concerning family and homeland – How to be mindful of death – The four holy truths
4. *The six types of persons*
5. *The five miraculous powers*
6. *Zen*
 - 6a. Sessan Amakuki. Zen Meditation (R.T.L.) – 6b. Rosen Takashina. Controlling the Mind (R.T.L.)

Chapter 3. Wisdom

Introductory Note

1. *The Questions of King Milinda*
 1. Introduction – 2. The doctrine of not-self: (a) The chariot, (b) Personal identity and rebirth, (c) Personal identity and Karma – 3. The five cardinal virtues – 4. Emancipation and Nirvana: (a) Problems of Nirvana, (b) The nature of Nirvana, (c) The realization of Nirvana, (d) The saints and their bodies – 5. Conclusion
2. *The Heart Sutra*
3. *From the 'Diamond Sutra'*

The Bodhisattva and Dipankara – The initial vow of a Bodhisattva – The practice of perfect giving – The practice of perfect patience – The Bodhisattva's final Nirvana – The

Contents

8	Bodhisattva as a fully enlightened Buddha - The Buddha's physical body - The Buddha as the Tathagata - The Buddha as a Teacher - The Buddha as a Saviour - The application to the present day	
9	4. <i>Rahulabhadra</i> . 'Hymn to Perfect Wisdom'	168
	5. <i>Seng-ts'an</i> . 'On Believing in Mind' (D.T.S.)	171
	6. <i>From Saraba's</i> 'Treasury of Songs' (D.L.S.)	175

Chapter 4. Doctrinal Formulas

9	<i>Introductory Note</i>	181
9	1. <i>Faith</i>	182
10	The Triple Refuge - The Buddha - The Dharma - The Sangha	
10	2. <i>Vigour</i>	183
	The four right efforts - The Bodhisattva's Vow	
	3. <i>Mindfulness</i>	184
	On guarding the senses	
	4. <i>Concentration</i>	184
	The four trances - The four formless trances - The four Unlimited - Unlimited Friendliness	
11	5. <i>Wisdom</i>	186
12	The four Holy Truths - Conditioned co-production - The view of self - The absence of self in everything - The illusory nature of the world	
13		

Chapter 5. Doctrinal Disputes

	<i>Introductory Note</i>	190
14	1. <i>The Personalist Controversy</i>	192
14	2. <i>Mahayana Polemics against the Hinayana</i>	197
	3. <i>Can there be more than one Buddha at a time?</i>	211
	3a. The Hinayana position - 3b. The Mahayana position	
	4. <i>The Quietist Controversy</i>	214

PART III: OTHER WORLDS AND FUTURE TIMES

Chapter 1. Other Worlds

16	<i>Introductory Note</i>	221
	1. <i>The bliss of the heavens</i>	222
	2. <i>The torments of the hells</i>	224

Contents

3. *Life after death, and the 'Book of the Dead'* 22

Preamble - I. The moment of death, and the clear light of Pure Reality. The emergence of a subtle body - II. The experience of the spiritual realities - III. Seeking rebirth. The judgement. The desire for rebirth. The dawning of the lights of the six places of rebirth. Re-incarnation

4. *Celestial Paradises: The Pure Land of Amitabha* 21

Chapter 2. Maitreya, the future Buddha

Introductory Note 21

'The Prophecy concerning Maitreya' 21

SOURCES 2

GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS 2

The device on the cover of this book is based on the head of the great standing Buddha from Mathura, now in the Indian Museum at Calcutta; the inscription in the halo represents the Sanskrit meditation formula

Om mani padme hum.

Bud

2/19/65
583